



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. március 30.
(OR. en)

**Intézményközi referenciaszám:
2017/0056 (COD)**

7833/17
ADD 1

PECHE 128
CODEC 516

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2017. március 29.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2017) 128 final - ANNEXES 1 to 13
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következő javaslatához: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezetet (SPRFMO) létrehozó egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állománygazdálkodási, -védelmi és ellenőrzési intézkedések megállapításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2017) 128 final számú dokumentum I-XIII. MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2017) 128 final - ANNEXES 1 to 13



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2017.3.29.
COM(2017) 128 final

ANNEXES 1 to 13

MELLÉKLETEK

a következő javaslathoz:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE
a Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezetet (SPRFMO)
létrehozó egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állománygazdálkodási,
-védelmi és ellenőrzési intézkedések megállapításáról

I. MELLÉKLET

A zsinórnehezékekre vonatkozó előírások

A hajóknak olyan horogsor-lesúlyozó módszert kell alkalmazniuk, amellyel a halászeszköz esetében 15 méteres mélységig bizonyíthatóan elérhető a 0,3 méter/másodperc süllyedési ütem. Ezen belül:

- a) spanyol rendszerű, külső súlyozású zsinórok és trotzsinórok lesúlyozásához kőnehezékek használata esetén legfeljebb 40 méteres szakaszonként legalább 8,5 kg tömeget, betonnehezékek használata esetén legfeljebb 20 méteres szakaszonként legalább 6 kg tömeget, szilárdfémnehezékek használata esetén pedig legfeljebb 40 méteres szakaszonként legalább 5 kg tömeget kell alkalmazni;
- b) az automatikus horogsorok külső súlyozású zsinórjainak lesúlyozásához legfeljebb 40 méteres szakaszonként legalább 5 kg tömeget kell alkalmazni úgy, hogy a horogsor kihelyezésekor a taffelöli oldalon ne keletkezzon húzóerő (amely a már kivetett horogsor egyes szakaszait kiemelheti a vízből);
- c) a belső súlyozású zsinóroknak méterenként legalább 50 g tömegű ólommaggal kell rendelkezniük.

II. MELLÉKLET

A madárriasztó zsinórok jellemzői

A fedélzeten mindenkor két madárriasztó zsinórt kell tartani, amelyeket minden halászeszköz-telepítéskor alkalmazni kell. Ezen belül:

- a) a madárriasztó zsinórokat úgy kell a hajóhoz rögzíteni, hogy kihelyezésükkor a szalagok keresztaszélben is védjék a csalikat;
- b) a madárriasztó zsinórokat élénk színű szalagokkal kell ellátni, és azoknak elég hosszúaknak kell lenniük ahhoz, hogy nyugodt körülmények között elérjék a tenger felszínét („hosszú szalagok”), a szalagvezető zsinór első 55 méteres szakaszán legfeljebb 5 méterenként kell elhelyezni őket; a szalagokat pedig forgógyűrűkkel kell felszerelni a szalagvezető zsinórra, amelyek megakadályozzák, hogy a szalagok a zsinór köré csavarodjanak;
- c) a madárriasztó zsinórokra legalább 1 méter hosszú („hosszú szalagok”), legfeljebb 1 méterenként elhelyezett szalagok is felszerelhetők;
- d) ha a madárriasztó zsinórok használat közben elszakadnak vagy megsérülnek, e jellemzőknek megfelelően meg kell javítani vagy ki kell cserélni őket, mielőtt a hajó újabb horgot vetne a vízbe;

- e) a madárriasztó zsinórokat úgy kell kihelyezni, hogy:
- i. a víz felszíne felett maradjanak, amikor a horgok 15 méteres mélységbe süllyedtek, vagy
 - ii. kitekerve legalább 150 méter hosszúak legyenek, amikor azokat a hajónak a vízfelszín felett (holthullám nélkül) legalább 7 méterre lévő pontjára függesztik fel.

III. MELLÉKLET

A madárriasztó zsinórfüggöny jellemzői

A madárriasztó zsinórfüggöny részét képezi két vagy több, a hajó tatrészához erősített rúd, amelyek közül legalább egyet a jobboldali tatrészhez, legalább egyet pedig a baloldali tatrészhez kell rögzíteni.

- a) a rúdnak a hajó oldalától vagy tatjától legalább négy méterre kell kinyúlnia;
- b) a rúdra lelógó szalagokat kell rögzíteni, egymástól legfeljebb 2 méter távolságra;
- c) a lelógó szalagok végére műanyag kúpok, pálcákat vagy egyéb élénk színű, tartós anyagból készült eszközöket kell rögzíteni úgy, hogy a kúp, rúd vagy eszköz alja legfeljebb 500 mm-rel legyen a víz felett (szél vagy holthullám nélkül számolva);
- d) a lelógó szalagok között zsinórok vagy hálóanyag helyezhető el, hogy megakadályozható legyen a szalagok összegabalyodása.

IV. MELLÉKLET

Iránymutatások a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák észlelésére vonatkozó értesítések előkészítéséhez és küldéséhez

1. Általános információk

Ide tartoznak az elérhetőségi adatok, az állampolgárság, a hajó(k) neve(i) és az adatgyűjtés időpontja.

2. A veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák elhelyezkedése

Meg kell adni a halászeszközök telepítések és a megfigyelések megkezdésének és befejezésének helye szerinti pozíciót.

Be kell nyújtani a halászati helyszínek, a víz alatti domborzat vagy az élőhely térképeit, valamint a halászat területi kiterjedését ábrázoló térképet.

Meg kell adni a mélység(ek)et.

3. Halászeszköz

Meg kell adni az egyes helyszíneken alkalmazott halászeszközöket.

4. További gyűjtött adatok

Amennyiben lehetséges, meg kell adni a halászat helyszínein vagy azok közelében gyűjtött további adatokat.

Ide tartoznak a következők: többbrudas batimetria, oceanográfiai adatok, például CTD-profilok, áramlási jellemzők, a víz vegyi tulajdonságai, a szóban forgó helyszíneken vagy azok közelében feljegyzett szubsztrátumtípusok, más megfigyelt állatok, videofelvételek, akusztikus profilok stb.

5. A veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák rendszertani jellemzői

Minden halászott élőhely esetében meg kell adni a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémára vonatkozóan megfigyelt rendszertani jellemzőket, beleértve az ilyen ökoszisztémák relatív sűrűségét, abszolút sűrűségét vagy – amennyiben lehetséges – a szervezetek számát.

V. MELLÉKLET

A hajóadatokra vonatkozó előírások

1. A 14., a 15. és a 18. cikk értelmében a következő adatokat kell összegyűjteni.
 - i. A hajó jelenlegi lobogója és a hajó neve
 - ii. Lajstromszám
 - iii. Nemzetközi rádióhívójel (ha van)
 - iv. UVI (egyedi hajóazonosító szám) / IMO-szám
 - v. Korábbi nevek (ha ismert)
 - vi. Lajstromozási kikötő
 - vii. Korábbi lobogó
 - viii. A hajó típusa
 - ix. A halászati módszer(ek) típusa

- x. Hossz
 - xi. A hossz típusa, pl. „LOA”, „LBP”
 - xii. Bruttó tonnatartalom – BT (a tonnatartalom vonatkozásában lehetőség szerint ezt a mértékegységet kell megadni)
 - xiii. Bruttó regisztertonna (BRT) (akkor kell megadni, ha a BT értéke nem áll rendelkezésre; de a BT-vel együtt is megadható)
 - xiv. A főgép(ek) teljesítménye (kW)
 - xv. Tárolókapacitás (m³)
 - xvi. A fagyasztó típusa (az esetnek megfelelően)
 - xvii. A fagyasztóegységek száma (az esetnek megfelelően)
 - xviii. Fagyasztókapacitás (az esetnek megfelelően)
 - xix. A hajó kommunikációs rendszerének típusa és számai (INMARSAT A., B. és C. számok)
 - xx. A VMS-rendszer adatai (márka, modell, jellemzők és azonosítás)
 - xxi. A tulajdonos(ok) neve
 - xxii. A tulajdonos(ok) címe
 - xxiii. A hajó engedélye esetében az érvényesség kezdőnapja
 - xxiv. A hajó engedélye esetében az érvényesség zárónapja
 - xxv. A hajóról készült, megfelelő fényerővel és kontraszttal rendelkező, jó minőségű, nagy felbontású, 5 évnél nem régebbi fényképek, ezen belül:
 - egy legalább 12 x 7 cm méretű kép, amely a hajó jobb oldalát mutatja teljes hosszában, összes szerkezeti elemével;
 - egy legalább 12 x 7 cm méretű kép, amely a hajó bal oldalát mutatja teljes hosszában, összes szerkezeti elemével;
 - egy legalább 12 x 7 cm méretű kép, amely a hajó tatját mutatja hátulról.
2. A következő információkat kell megadni, ha rendelkezésre állnak, illetve ha kivitelezhető:
- i. Külső jelzések (például a hajó neve, a lajstromszám vagy a nemzetközi rádióhívójel)

- ii. A halfeldolgozó gyártósorok típusa (az esetnek megfelelően)
- iii. A halfeldolgozó építésének éve
- iv. A halfeldolgozó építésének helye
- v. Oldalmagasság
- vi. Vízvonalszélesség
- vii. Fedélzeti elektronikus berendezések (pl. rádió, halradar, radar, hálósonda)
- viii. Az engedélybirtokos(ok) neve (ha nem azonos(ak) a hajótulajdonossal)
- ix. Az engedélybirtokos(ok) címe (ha nem azonos(ak) a hajótulajdonosával)
- x. Az üzemeltető(k) neve (ha nem azonos(ak) a hajótulajdonossal)
- xi. Az üzemeltető(k) címe (ha nem azonos(ak) a hajótulajdonosával)
- xii. A hajóparancsnok neve
- xiii. A hajóparancsnok állampolgársága
- xiv. A halászati parancsnok neve
- xv. A halászati parancsnok állampolgársága

VI. MELLÉKLET

A felderítő halászatra vonatkozó halászati műveleti terv

A halászati műveleti tervnek tartalmaznia kell a következő információkat (ha rendelkezésre állnak):

- i. a felderítő halászat leírása, beleértve a területet, a célfajokat, a javasolt halászati módszereket, a javasolt maximális fogási határértékeket, valamint a határértékek területek vagy fajok közötti esetleges megoszlását;
- ii. az alkalmazandó halászeszköztípusok jellemzői és teljes leírása, beleértve az eszközök olyan módosításait, amelyek célja, hogy mérsékeljék a javasolt halászatnak a nem célfajokra és a hozzájuk kapcsolódó, illetve tőlük függő fajokra vagy a halászat helye szerinti tengeri ökoszisztémára gyakorolt hatásait;
- iii. a halászati műveleti terv által lefedett időszak (legfeljebb három év);
- iv. a célfajokra vonatkozóan átfogó kutatási vagy felmérési célú hajóutak során gyűjtött biológiai információk, mint például az elterjedési terület, az abundancia, a demográfiai adatok és az állományokra vonatkozó információk;
- v. a nem célfajokra és a hozzájuk kapcsolódó, illetve tőlük függő fajokra és a halászat helye szerinti tengeri ökoszisztémára vonatkozó részletek, a javasolt halászati tevékenység általi érintettség mértéke és az e hatások enyhítése érdekében meghozandó intézkedések;
- vi. adott esetben a felderítő halászat által érintett területen végzett valamennyi halászati tevékenység várható kumulatív hatása;
- vii. információk a térségben folytatott egyéb halászatról vagy máshol végzett hasonló halászati tevékenységekről, amelyek segítséget nyújthatnak az érintett felderítő halászat lehetséges hozamának értékelésében, amennyiben a tagország vagy az együttműködő nem szerződő fél képes megadni ezeket az információkat;
- viii. ha a javasolt halászati tevékenység fenékhálászat, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő hajók fenékhálászati tevékenységei által kifejtett hatás 10. és 11. cikk szerinti értékelése;
- ix. ha a célfaj tekintetében valamely, az SPRFMO-val szomszédos regionális halászati gazdálkodási szervezet vagy más hasonló szervezet is folytat gazdálkodást, az említett szomszédos területen folytatott halászat leírása,

amely a tudományos bizottság számára lehetővé teszi szakvélemény kialakítását.

VII. MELLÉKLET

Előzetes átrakási értesítés

A tagállamoknak a 20. cikk (1) bekezdésével összhangban a következő információkat kell megadniuk:

Az átadó hajó adatai

- a) A hajó neve
- b) Lajstromszám
- c) Rádióhívójel
- d) Lobogó szerinti állam
- e) IMO-szám / IHS Fairplay-szám (az esetnek megfelelően)
- f) A hajóparancsnok neve és állampolgársága

A fogadó hajó adatai

- g) A hajó neve
- h) Lajstromszám
- i) Rádióhívójel
- j) Lobogó szerinti állam
- k) IMO-szám / IHS Fairplay-szám (az esetnek megfelelően)
- l) _____A hajóparancsnok neve és állampolgársága

VIII. MELLÉKLET

A megfigyelő által szolgáltatandó átrakási információk

Az átrakási műveletet nyomon követő megfigyelőnek a 21. cikk (1) bekezdésével összhangban a következő információkat kell megadnia:

I. Az átadó halászhajó adatai

A hajó neve	
Lajstromszám	
Rádióhívójel	
Lobogó szerinti állam	
IMO-szám / IHS Fairplay-szám (az esetnek megfelelően)	
A parancsnok neve és állampolgársága	

II. A fogadó halászhajó adatai

A hajó neve	
-------------	--

Lajstromszám	
Rádióhívójel	
Lobogó szerinti állam	
IMO-szám / IHS Fairplay-szám (az esetnek megfelelően)	
A parancsnok neve és állampolgársága	

III. Átrakási művelet

Az átrakás megkezdésének dátuma és időpontja (UTC)			
Az átrakás befejezésének dátuma és időpontja (UTC)			
Tengeri átrakás esetében: pozíció az átrakás kezdetekor (a legközelebbi tizedfokra kerekítve), ha az átrakásra kikötőben került sor: a kikötő neve, országa és kódja ¹			
Tengeri átrakás esetében: pozíció az átrakás befejezésekor (a legközelebbi tizedfokra kerekítve)			
A terméktípus leírása fajonként (például fagyasztott egész hal 20 kg-os dobozban)			
Faj		Terméktípus	
Faj		Terméktípus	
Faj		Terméktípus	
A dobozok száma, a termék nettó tömege (kg) fajonként.			
Faj		Doboz	Nettó tömeg
Faj		Doboz	Nettó tömeg
Faj		Doboz	Nettó tömeg
Faj		Doboz	Nettó tömeg
Az átrakott termék nettó össztömege (kg)			
A hűtőhajón a terméket tároló raktárak azonosító számai			
Rendeltetési kikötő és a fogadó halászhajó országa			
Érkezés tervezett napja			
Kírákodás tervezett napja			

IV. Észrevételek (ha vannak)

¹ Az ENSZ kereskedelmi és közlekedési helynévkódrendszere (UN/LOCODE)

V. Ellenőrzés

A megfigyelő neve	
Hatóság	
Aláírás és bélyegző	

IX. MELLÉKLET

Az átrakási művelet végrehajtása után bejelentendő információk

A lobogó szerinti tagállamoknak a 22. cikk (1) bekezdésének megfelelően legkésőbb az átrakást követő 7 napon belül be kell jelenteniük a Bizottságnak a következő információkat:

Az átadó hajó adatai

- a) A hajó neve
- b) Lajstromszám
- c) Rádióhívójel
- d) Lobogó szerinti állam
- e) IMO-szám / IHS Fairplay-szám (az esetnek megfelelően)

A fogadó hajó adatai

- f) A hajó neve
- g) Lajstromszám
- h) Rádióhívójel
- i) Lobogó szerinti állam
- j) IMO-szám / IHS Fairplay-szám (az esetnek megfelelően)
- k) A hajóparancsnok neve és állampolgársága

Az átrakási művelet részletei

- a. Az átrakás megkezdésének dátuma és időpontja (UTC)
- b. Az átrakás befejezésének dátuma és időpontja (UTC)
- c. Kikötői átrakás esetében:

Kikötő szerinti állam, a kikötő neve és a kikötő kódja

d. Tengeri átrakás esetében:

1. Pozíció (a legközelebbi tizedfokra kerekítve) az átrakás kezdetekor (decimális formátum)
2. Pozíció (a legközelebbi tizedfokra kerekítve) az átrakás befejezésekor (decimális formátum)

- e. A fogadó hajón a terméket tároló raktárak azonosító számai
- f. A fogadó hajó rendeltetési kikötője
- g. Az érkezés tervezett napja
- h. A kirakodás tervezett napja

Az átrakott halászati erőforrások adatai

i) Átrakott fajok

1. A halak leírása terméktípusonként (pl. fagyasztott egész hal)
2. A dobozok száma, a termék nettó tömege (kg) fajonként.
3. Az átrakott termék nettó össztömege (kg)

j) Alkalmazott halászeszköz

Ellenőrzés (adott esetben)

- k) A megfigyelő neve
- l) Hatóság

X. MELLÉKLET

Megfigyelési adatok

A hajó- és megfigyelés adatokat minden egyes megfigyelt út vonatkozásában csak egyszer kell feljegyezni, és azokat úgy kell bejelenteni, hogy a hajóadatok összekapcsolhatók legyenek az A., B., C. és D. szakaszban előírt adatokkal.

A. Az egyes megfigyelt utak vonatkozásában gyűjtendő hajó- és megfigyelési adatok

1. Minden egyes megfigyelt út vonatkozásában a következő hajóadatokat kell gyűjteni:

- a) A hajó jelenlegi lobogója
- b) A hajó neve
- c) A parancsnok neve
- d) A halászati parancsnok neve

- e) Lajstromszám
- f) Nemzetközi rádióhívójel (ha van)
- g) Lloyd's/IMO-szám (ha van)
- h) Korábbi nevek (ha ismertek)
- i) Lajstromozási kikötő
- j) Korábbi lobogó (ha volt)
- k) A hajó típusa (a megfelelő ISSCFV-kódokat kell használni)
- l) A halászati módszer(ek) típusa (a megfelelő ISSCFG-kódokat kell használni)
- m) Hossz (m)
- n) A hossz típusa, pl. „LOA”, „LBP”
- o) Vízvonalszélesség (m)
- p) Bruttó tonnatartalom – BT (a tonnatartalom vonatkozásában lehetőség szerint ezt a mértékegységet kell megadni)
- q) Bruttó regisztertonna (BRT) (akkor kell megadni, ha a BT értéke nem áll rendelkezésre de a BT-vel együtt is megadható)
- r) A főgép(ek) teljesítménye (kW)
- s) Tárolókapacitás (m³)
- t) A fedélzeten lévő berendezések nyilvántartása, amelyek hatással lehetnek a halászati teljesítményre
(navigációs berendezések, radar, szonáris rendszerek, időjárás-előrejelző fax vagy műholdas időjárás-előrejelző készülék, a tengerfelszín hőmérsékletét mérő képkalkotó eszköz, Doppler-áramlásmérő, rádió-iránymérő eszköz), amennyiben kivitelezhető
- u) A személyzet teljes létszáma (az összes alkalmazott a megfigyelők kivételével).

2. Minden egyes megfigyelt út vonatkozásában a következő megfigyelési adatokat kell gyűjteni:

- a) A megfigyelő neve
- b) A megfigyelő szervezete
- c) A megfigyelő beszállásának időpontja (UTC)
- d) Beszállás szerinti kikötő

- e) A megfigyelő kiszállásának időpontja (UTC)
- f) Kiszállás szerinti kikötő.

B. A vonóhálóval végzett halászati tevékenységgel kapcsolatban gyűjtendő fogási és erő kifejtési adatok

Az adatokat minden megfigyelt vonóháló-kivetés tekintetében nem összesítve (vontatásonként) kell gyűjteni.

1. A vonóháló minden egyes megfigyelt vontatása kapcsán a következő adatokat kell gyűjteni:

- a) A vontatás megkezdésének napja és időpontja (amikor a halászeszközzel megkezdődik a halászat – UTC)
- b) A vontatás befejezésének napja és időpontja (amikor megkezdődik a halászeszköz bevontatása – UTC)
- c) A vontatás kezdőpozíciója (szélesség/hosszúság, 1 szögperces felbontás – decimális formátum)
- d) A vontatás zárópozíciója (szélesség/hosszúság, 1 szögperces felbontás – decimális formátum)
- e) Tervezett célfajok (FAO-fajkód)
- f) A vonóháló, a fenék- vagy a vízközi vonóháló típusa (a fenék- vagy vízközi vonóháló megjelölésére az ISCCFG szabványos halászeszköz-kódjait kell használni)
- g) A vonóháló típusa: egyetlen, kettős vagy hármás (S, D vagy T)
- h) A hálószáj magassága
- i) A hálószáj szélessége
- j) A zsákvég hálóanyagának szembősége (kifeszített háló, mm) és a hálószem típusa (rombusz, négyzet stb.)
- k) A halászeszköz merítési mélysége (az alínnál mérve) a halászat kezdetekor
- l) A tengerfenék mélysége a halászat kezdetén
- m) A fedélzeten tartott valamennyi (FAO-fajkóddal jelölt) faj becsült fogásmennyisége fajok szerinti bontásban, élőtömegben kifejezve (a legközelebbi egész kg-ra kerekítve)

- n) Kifogott-e tengeri emlősöket, tengeri madarakat, hüllőket vagy más aggasztó állapotú fajokat? (Igen/Nem/Nem ismert)
- a. Ha igen, fajok szerinti bontásban jegyezze fel az összes kifogott tengeri emlős, tengeri madár, hüllő vagy más aggasztó állapotú faj egyedszámát.
- o) Volt-e valamilyen tengerfenéki anyag a vonóhálóban? (Igen/Nem/Nem ismert)
- a. Ha igen, fel kell jegyezni a vonóhálóba került érzékeny tengerfenéki fajokat, különösen a sérülékeny vagy élőhelyalkotó fajokat, mint például a szivacsokat, a legyezőkorallokat és a korallokat.
- p) Becsülje meg a 2.m)–2.o) pontok keretében fel nem jegyzett visszadobott tengeri erőforrások mennyiségét (tömeg vagy térfogat, a legkisebb ismert rendszertani egység szerinti bontásban).
- q) Jegyezze fel a járulékos fogások mérséklésére alkalmazott intézkedéseket:
- i. Alkalmaztak-e madárriasztó zsinórokat? (nem/eszközkód – az L. szakaszban leírtak szerint)
- ii. Alkalmaztak-e madárriasztó zsinórfüggőnyt? (nem/eszközkód – az N. szakaszban leírtak szerint)
- iii. Írja le a belsőségek/visszadobandó halak helyszíni kezelését (több választ is megjelölhet: a halászeszköz kivetésekor és behúzásakor a vízbe nem kerülnek belsőségek / csak a folyékony feldolgozási hulladék kerül kibocsátásra / a hulladék-kibocsátás visszatartása > 2 óra / egyéb / nincs).
- iv. Alkalmaztak-e egyéb intézkedéseket a tengeri emlősök, tengeri madarak, hüllők vagy más aggasztó állapotú fajok járulékos fogásának csökkentésére? (Igen/Nem)

Ha igen, ismertesse.

C. Az erszényes kerítőhálóval végzett halászati tevékenységgel kapcsolatban gyűjtendő fogási és erőkifejtési adatok

Az adatokat az erszényes kerítőhálók minden megfigyelt kivetése tekintetében nem összesítve (hálókivetésenként) kell gyűjteni.

1. Az erszényes kerítőhálók minden megfigyelt kivetése kapcsán a következő adatokat kell gyűjteni:

- a) Az adott hálókivetés előtti (az utolsó hálókivetéstől számított) teljes keresési idő

- b) A hálókivetés megkezdésének napja és időpontja (amikor a halászeszközzel megkezdődik a halászat – UTC)
- c) A hálókivetés befejezésének napja és időpontja (amikor megkezdődik a halászeszköz bevonatása – UTC)
- d) A hálókivetés kezdőpozíciója (szélesség/hosszúság, 1 szögperces felbontás – decimális formátum)
- e) Hálóhossz (m)
- f) Hálomagasság (m)
- g) Hálószelembőség (kifeszített háló, mm) és a hálószele típusa (rombusz, négyzet stb.)
- h) Tervezett célfajok (FAO-fajkód)
- i) A fedélzeten tartott valamennyi (FAO-fajkóddal jelölt) faj becsült fogásmennyisége fajok szerinti bontásban, élőtömegben kifejezve (a legközelebbi egész kg-ra kerekítve)
- j) Kifogott-e tengeri emlősöket, tengeri madarakat, hüllőket vagy más aggasztó állapotú fajokat? (Igen/Nem/Nem ismert)
 - a. Ha igen, fajok szerinti bontásban jegyezze fel az összes kifogott tengeri emlős, tengeri madár, hüllő vagy más aggasztó állapotú faj egyedszámát.
- k) Volt-e valamilyen tengerfenéki anyag a hálóban? (Igen/Nem/Nem ismert)
 - a. Ha igen, fel kell jegyezni a kifogott érzékeny tengerfenéki fajokat, különösen a sérülékeny vagy élőhelyalkotó fajokat, mint például a szivacsokat, a legyezőkorallokat és a korallokat.
- l) Becsülje meg a 2.i)–2.k) pontok keretében fel nem jegyzett visszadobott tengeri erőforrások mennyiségét (tömeg vagy térfogat, a legkisebb ismert rendszertani egység szerinti bontásban).
- m) Jegyezze fel és ismertesse a járulékos fogások mérséklésére alkalmazott intézkedéseket.

D. A fenékhorgossal végzett halászati tevékenységgel kapcsolatban gyűjtendő fogási és erő kifejtési adatok

Az adatokat a horgosorok minden megfigyelt kihelyezése tekintetében nem összesítve (horgosor-kihelyezésként) kell gyűjteni.

1. Horogsor-kihelyezésként a következő adatokat kell gyűjteni:

- a) A horogsor-kihelyezés kezdésének napja és időpontja (UTC-formátumban)

- b) A horogsor-kihelyezés befejezésének napja és időpontja (UTC-formátumban)
- c) A horogsor-kihelyezés kezdőpozíciója (szélesség/hosszúság, 1 szögperces felbontás – decimális formátum)
- d) A horogsor-kihelyezés zárópozíciója (szélesség/hosszúság, 1 szögperces felbontás – decimális formátum)
- e) Tervezett célfajok (FAO-fajkód)
- f) A kihelyezett horogsor teljes hossza (km)
- g) A kihelyezett horogsoron található horgok száma
- h) A tengerfenék mélysége a horogsor-kihelyezés kezdetén
- i) A horogsor vontatása során ténylegesen megfigyelt horgok száma (beleértve a kifogott tengeri emlősöket, tengeri madarakat, hullóket vagy más aggasztó állapotú fajokat)
- j) A fedélzeten tartott valamennyi (FAO-fajkóddal jelölt) faj becsült fogásmennyisége fajok szerinti bontásban, élőtömegben kifejezve (a legközelebbi egész kg-ra kerekítve)
- k) Kifogott-e tengeri emlősöket, tengeri madarakat, hullóket vagy más aggasztó állapotú fajokat? (Igen/Nem/Nem ismert)
 - Ha igen, fajok szerinti bontásban jegyezze fel az összes kifogott tengeri emlős, tengeri madár, hulló vagy más aggasztó állapotú faj egyedszámát.
- l) Volt-e valamilyen tengerfenéki anyag a fogásban? (Igen/Nem/Nem ismert)
 - Ha igen, fel kell jegyezni a kifogott érzékeny tengerfenéki fajokat, különösen a sérülékeny vagy élőhelyalkotó fajokat, mint például a szivacsokat, a legyezőkorallokat és a korallokat.
- m) Becsülje meg a 2.j)–2.l) pontok keretében fel nem jegyzett visszadobott tengeri erőforrások mennyiségét (tömeg vagy térfogat, a legkisebb ismert rendszertani egység szerinti bontásban).
- n) Jegyezze fel a járulékos fogások mérséklésére alkalmazott intézkedéseket:
 - i. Alkalmaztak-e madárriasztó zsinórokat? (nem/eszközkód – az L. szakaszban leírtak szerint)
 - ii. A horogsor-kihelyezés időtartama a tengeri napnyugta és a tengeri napkelte közötti napszakra korlátozódott-e? (Igen/Nem)

- iii. Milyen típusú halászeszközt alkalmaztak? (külső súlyozású zsinórok / belső súlyozású zsinórok / trotzsinórok / egyéb)
- iv. Külső súlyozású zsinórok használata esetén ismertesse a nehezékek és bóják elrendezési módját (az M. szakaszban lévő űrlap segítségével)
- v. Ha belső súlyozású zsinórokat alkalmaztak, mekkora a zsinór ólommagjának tömege (g/m)?
- vi. Trotzsinór alkalmazása esetén használtak-e ún. „cachalotera-hálókat”? (Igen/Nem)
- vii. Ha egyéb, ismertesse

o) Milyen enyhítő intézkedéseket alkalmaztak a bevontatásnál? (madárriasztó zsinórfüggöny / egyéb / semmi)

Ha egyéb, ismertesse

p) Mi volt a csali típusa? (hal/tintahal/vegyes; élő/nem élő/vegyes; fagyasztott/kiolvasztott/vegyes)

q) Ismertesse, hogy a horogsor kilövésekor és vontatásakor a hajó kibocsátott-e a tengerbe bármilyen biológiai anyagot
(a feldolgozási hulladék kibocsátását nem késleltették két óráig vagy hosszabb ideig / a feldolgozási hulladék kibocsátását két óráig vagy hosszabb ideig késleltették / nem volt kibocsátás/ ismeretlen)

r) Alkalmaztak-e egyéb intézkedéseket a tengeri emlősök, tengeri madarak, hüllők vagy más aggasztó állapotú fajok járulékos kifogásának csökkentésére?
(Igen/Nem)

Ha igen, ismertesse.

E. Hosszgyakorisági adatok

A célfajokról és – ha van elég idő – az egyéb fő, járulékosan kifogott fajokról a mintában szereplő fajokra nézve reprezentatív és véletlenszerűen kiválasztott hosszgyakorisági adatokat kell gyűjteni. A hosszadatokat a lehető legpontosabb, az adott faj tekintetében megfelelő mértékegység szerint (cm vagy mm, a legközelebbi egész értékre fel- vagy lekerekítve) kell gyűjteni és rögzíteni, valamint az alkalmazott mérés típusát (teljes hossz, a farok tövéig mért hossz vagy standard hossz) is fel kell jegyezni. Amennyiben lehetséges, rögzíteni kell vagy meg kell becsülni a hosszgyakoriság méréséhez használt minták ösztömegét, fel kell jegyezni a becslés módszerét, valamint a megfigyelők számára

előírható, hogy a mért halak nemét is határozzák meg a nemek szerint rétegzett hosszgyakoriság-adatok előállításához.

1. Kereskedelmi mintavételi protokoll

- a) A valódirája-féléktől és cápáktól eltérő halfajok:
 - i. a farok tövéig mért hosszt a legközelebbi egész cm-re kell kerekíteni olyan halak esetében, amelyek maximális hossza nagyobb a farok tövéig mért 40 cm-es hosszánál
 - ii. a farok tövéig mért hosszt a legközelebbi egész mm-re kell kerekíteni olyan halak esetében, amelyek maximális hossza kisebb a farok tövéig mért 40 cm-es hosszánál
- b) Valódirája-félék:
 - i. meg kell mérni a legnagyobb úszófesztávolságot
- c) Cápák:
 - i. minden egyes faj esetében a megfelelő hosszmerést kell alkalmazni (lásd az FAO 474. sz. technikai jelentését a cápák méréséről). Alapesetben a teljes hosszt kell mérni.

2. Tudományos mintavételi protokoll

A fajok tudományos mintavételéhez a hosszmerést az E. szakasz 1. pontjában meghatározottnál adott esetben nagyobb pontossággal kell elvégezni.

F. Elvégzendő biológiai mintavétel

- 1. A fő célfajok és – ha van elég idő – a fogásban található egyéb fő, járulékosan kifogott fajok reprezentatív mintáinak vonatkozásában a következő biológiai adatokat kell gyűjteni:
 - a) Faj
 - b) Hossz (mm vagy cm) az alkalmazott hossz típus feltüntetésével. A mérés pontosságát és típusát fajonként kell meghatározni az E. szakaszban meghatározottak szerint.
 - c) Nem (hím, nőstény, nem kifejezett, nemtelen)
 - d) Ivarérettség szakasza

2. A megfigyelőknek a tudományos bizottság által végrehajtott, előre meghatározott egyedi kutatási programoknak vagy más nemzeti tudományos kutatásoknak megfelelően kell gyűjteniük a szövet-, hallókő- és/vagy gyomormintákat.
3. A megfigyelőket tájékoztatni kell, és adott esetben a hosszgyakoriság vizsgálatára és a biológiai mintavételezésre vonatkozó protokollokat ismertető írásos dokumentumokat kell a rendelkezésükre bocsátani, valamint minden megfigyelői útra vonatkozóan meg kell kapniuk a fenti mintavételre alkalmazandó prioritásokat.

G. A tengeri madarak, emlősök, teknősök és más aggasztó állapotú fajok járulékos fogásairól gyűjtendő adatok

1. A halászati műveletek során fogott tengeri madarak, emlősök, hüllők (teknősök) és más aggasztó állapotú fajok vonatkozásában az alábbi adatokat kell gyűjteni:
 - a) Faj (amennyire csak lehetséges, rendszertanilag azonosítva, vagy fénykép kíséretében, ha a rendszertani besorolás nehéz) és méret
 - b) A hálóvontatásonként vagy horogsor-kihelyezésként fogott egyes fajok egyedeinek száma
 - c) a járulékosan fogott állategyedek sorsa (a fedélzeten tartják vagy visszaengedik/visszadobják)
 - d) Visszaengedés esetén az egyed állapota (erőteljes, élő, letargikus, elpusztult) visszaengedéskor
 - e) Ha az egyed elpusztult, előre meghatározott mintavételi protokollokkal összhangban megfelelő információkat vagy mintákat kell gyűjteni szárazföldi azonosítás céljából. Amennyiben ez nem lehetséges, a megfigyelők számára a biológiai mintavételi eljárásokban meghatározottak szerint előírható az azonosításra felhasználható testrészek részmintáinak gyűjtése
 - f) Az interakció típusának rögzítése (horog / zsinórba gabalyodás / vontatókötél által az egyedre mért ütés / kifogás hálóval / egyéb).

Ha a válasz „egyéb”, ismertesse.
2. Valamennyi egyed nemének feljegyzése olyan rendszertani egységeknél, amelyek esetében ez szemrevételezés útján lehetséges, mint például az úszólábúak, a kisebb cetfélék vagy az *Elasmobranchii* nembe tartozó fajok és más aggasztó állapotú fajok esetében.

3. Volt-e bármilyen olyan körülmény vagy intézkedés, amely hozzájárulhatott a járulékos fogáshoz? (például a madárriasztó zsinórokba való belegabalyodás, nagy mértékű csaliveszteség).

H. A veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákat érintő halászat észlelése

1. Minden egyes, megfigyelés tárgyát képező vonóháló esetében az alábbi adatokat kell gyűjteni valamennyi érzékeny tengerfenéki faj kifogott egyedeire, különösen a sérülékeny vagy élőhelyalkotó fajokra, például a szivacsokra, a legyezőkorallokra és a korallokra vonatkozóan:

- a) Faj (amennyire csak lehetséges, rendszertanilag azonosítva, vagy fénykép kíséretében, ha a rendszertani besorolás nehéz)
- b) A háló vontatásakor fogott valamennyi, listán szereplő tengerfenéki faj mennyiségének becslése (tömeg [kg] vagy térfogat [³])
- c) A háló vontatásakor fogott valamennyi gerinctelen tengerfenéki faj összmennyiségének becslése (tömeg [kg] vagy térfogat [³])
- d) Amennyiben lehetséges, és különösen a rendszertani útmutatókban nem szereplő új vagy ritka tengerfenéki fajok esetében egész mintákat kell gyűjteni, amelyeket szárazföldi azonosítás céljából megfelelő módon meg kell őrizni.

I. Valamennyi begyűjtött azonosító jel vonatkozásában gyűjtendő adatok

1. Valamennyi begyűjtött, halakon, tengeri madarakon, emlősökön vagy hüllőkön lévő azonosító jel összefüggésében a következő adatokat kell gyűjteni, amennyiben az azonosító jelet viselő szervezet elpusztult, a fedélzeten tartandó vagy él:

- a) A megfigyelő neve
- b) A hajó neve
- c) Rádióhívójel
- d) A hajó lobogója
- e) Az azonosító jelek összegyűjtése, felcímkézése (az alábbiakban részletezett minden adattal) és tárolása a jelölő ügynökséghez való későbbi visszaküldés céljából.
- f) A begyűjtött azonosító jelet viselő egyed faja

- g) A jel színe és típusa (spagetti, archív)
- h) A jel száma (ha egy halon több azonosító jel is található, valamennyi jel számát meg kell adni. Ha csak egy jel adatait rögzítették, nyilatkozni kell arról, hogy a másik azonosító jel hiányzott-e vagy sem). Ha az adott szervezet életben van és a tervek szerint visszaengedik, az azonosító jelen szereplő információkat az előre meghatározott mintavételi protokollokkal összhangban össze kell gyűjteni.
- i) A fogás dátuma és időpontja (UTC)
- j) A fogás helye (szélesség/hosszúság, a legközelebbi 1 percre kerekítve)
- k) az állategyed hossza/mérete (cm vagy mm) az elvégzett mérés típusának megjelölésével (például teljes hossz, a farok tövéig mért hossz stb.). A hosszmérési adatokat az E. szakaszban meghatározott kritériumok alapján kell gyűjteni.
- l) nem (F = nőstény, M = hím, I = meghatározatlan, D = nem vizsgált)
- m) Az azonosító jeleket a halászat egy megfigyelt időszakában találták? (I/N)
- n) A díjra vonatkozó információ (pl. név és cím, ahová a begyűjtésért járó díjat küldik)

(Az itt rögzített adatok egy része valóban megismétli az előző információkategóriákban már megadott adatokat. Erre azért van szükség, mert az azonosító jelek begyűjtésével kapcsolatos információkat más megfigyelési adatoktól függetlenül is meg lehet küldeni.)

J. A megfigyelési adatok gyűjtésének hierarchiája

1. Mivel előfordulhat, hogy a megfigyelők nem tudják minden út során összegyűjteni az ebben az iránymutatásban ismertetett összes adatot, a megfigyelési adatok gyűjtése tekintetében prioritási sorrendet kell felállítani. Egyedi kutatási programok követelményeinek teljesítése érdekében út- vagy programspecifikus megfigyelői prioritások is kialakíthatók; ilyen az esetben a megfigyelőknek ezeket a prioritásokat kell követniük.
2. Út- vagy programspecifikus prioritások hiányában a megfigyelők kötelesek a következő általános prioritásokat követni:
 - a) A halászati műveletekre vonatkozó információk
 - i. A hajóra és a hálóvontatásra/horogsor-kihelyezésre/erőkifejtésre vonatkozó valamennyi információ
 - b) Fogásbejelentés

- i. A mintavétel tárgyát képező fogás ejtésének ideje és a fogás mennyisége az összes fogáshoz vagy erő kifejtéséhez képest (pl. horgok száma), valamint az egyes kifogott fajok egyedeinek teljes száma.
- ii. A tengeri madarak, emlősök, hüllők (teknősök), érzékeny tengerfenéki fajok és a sérülékeny fajok azonosítása és egyedszáma.
- iii. Az egyes megtartott vagy visszadobott fajok számának és az egyedek tömegének rögzítése.
- iv., Adott esetben az állományok kifosztásával kapcsolatos esetek feljegyzése.

c) Biológiai mintavétel

- i. Az azonosító jelek jelenlétének ellenőrzése.
- ii. A célfajok tekintetében a hosszgyakorisági adatok.
- iii. A célfajok alapvető biológiai adatai (nem, ivarérettség).
- iv. A járulékosan kifogott főbb fajok tekintetében a hosszgyakorisági adatok.
- v. Otolitok (és – ha gyűjtik – gyomorminták) a célfajok esetében.
- vi. A járulékosan kifogott fajokra vonatkozó alapvető biológiai adatok.
- vii. A járulékosan kifogott fajok biológiai mintái (ha gyűjtik)
- viii. Fényképek készítése

d) A fogások bejelentését és a biológiai mintavételi eljárásokat az alábbi fajcsoportok szerint kell fontossági sorrendbe sorolni:

Faj	Prioritás (1 – legmagasabb)
Elsődleges célfajok (például a fattyúmakréla a nyílt vízi halászatban, illetve az atlanti tükörhal a tengerfenéki halászatban)	1
Tengeri madarak, emlősök, hüllők (teknősök) vagy más aggasztó állapotú fajok	2
Egyéb, az adott halászatban jellemzően az 5 legfontosabb faj közé tartozó fajok (pl. a kék makréla a nyílt vízi halászatban, illetve az oreo és a tízujjú nyálkásfejűhal a tengerfenéki halászatban)	3
Minden más faj	4

A megfigyelési tevékenység e tevékenységek közötti megoszlása a művelet és a halászeszköz-kihelyezés típusától függ. Az almintáknak a nem megfigyelt mennyiségekhez viszonyított méretét (mint például a fajösszetétel tekintetében megvizsgált horogszám a kihelyezett horgok számához képest) kifejezetten fel kell jegyezni a szerződő felek és az együttműködő nem szerződő felek megfigyelői programjainak iránymutatása szerint.

K. A megfigyelési adatok rögzítéséhez használandó kódolási előírások

1. Egyedi adattípusokra vonatkozó eltérő rendelkezés hiányában a megfigyelési adatokat az e részben meghatározott kódolási előírásoknak megfelelően kell megadni.
2. Az időadatokat az egyeztetett világidő (UTC) szerint kell feltüntetni.
3. A helyszínek meghatározása tizedfokokban történik.
4. A következő kódrendszereket kell használni:
 - a) a fajokat hárombetűs FAO-fajkódokkal kell megadni;
 - b) a halászati módszereket a halászeszközök nemzetközi osztályozási rendszere (ISSCFG – 1980. július 29.) szerinti kódokkal kell leírni;
 - c) a halászhajók típusait a halászhajók nemzetközi osztályozási rendszere (ISSCFV) szerinti kódokkal kell leírni;
5. Metrikus mértékegységeket kell használni, különösen a következőket:
 - a) a fogás tömegének meghatározása kilogrammban történik;

- ## L. A madárriasztó zsinórok leírására szolgáló űrlap

A MADÁRRIASZTÓ ZSINÓROKRA VONATKOZÓ KÓDOK/LISTÁK:				
Elhelyezés	Kialakítás	Vontatott tárgy	Anyag	Szín
Hajó bal oldala	Egyágú	F = kifordított tölcser / műanyag kúp	T = műanyag cső	P = rózsaszín
Hajó jobb oldala	Kétágú	L = a főzsinór hossza	S = műanyag szalagok	R = piros
Tat		K = csomó vagy hurok a főzsinóron	O = egyéb	C = narancssárga
		B = bója		Y = sárga
		N = hálós bója		G = zöld
		S = zsák		B = kék
		W = tömeg		W = barna
		Z = nincs vontatott tárgy		F = fakó szín (bármilyen szín)
		O = egyéb		O = egyéb

A megadott értékek összefoglalása			
Út száma		Szalagok közötti távolság	
Madárriasztó zsinór eszközkódja		Szalaghossz (min)	
Madárriasztó zsinór pozíciója		Szalaghossz (max)	
Vezetőzsinór hossza		Szalagszín	
Vetületi hossz		Szalagok anyaga	
Felfügg. vízszint feletti magasság		Szalagok száma	
Madárriasztó zsinór anyaga		Vontatott tárgy	
Madárriasztó zsinór kialakítása		További észrevételek	

M. A külső súlyozású zsinórok leírására szolgáló űrlap

Fenekhorogsorok lesúlyozására

Szimpla vagy kettős

További észrevételek:

Horgok száma a felszíni bója és a horgony között

Víz alatti bója és a főzsinór közötti távolság (m)

Bóják átlagos átmérője (m)

Nehezek átlagos tömege (kg)

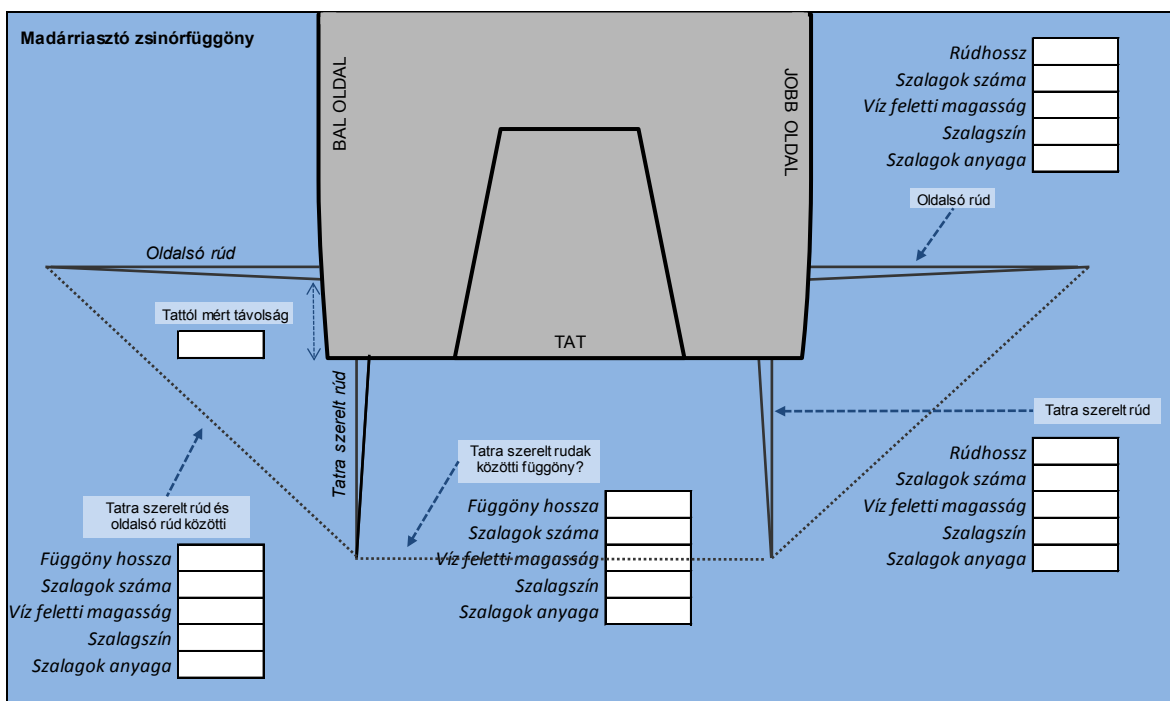
Távolság a zsinór és a nehezék között

Horgok száma a víz alatti bóják között

Horgok száma a nehezékek között

A megadott értékek összefoglalása			
Szimpla vagy kettős zsinór?		Horgok száma a felszíni bója és a horgony	
Nehezékek átl. tömege		Horgok száma a víz alatti bóják között	
A víz alatti bója és a főzsinór közötti távolság		Horgok száma a nehezékek között	
Távolság a zsinór és a nehezék között		További észrevételek	

N. A madárriasztó zsinórfüggöny leírására szolgáló űrlap



A megadott értékek összefoglalása	
• a tattól mért távolság	
Oldalsó rúd • rúdhossz • szalagok száma • a szalagok közötti átlagos távolság • víz feletti magasság • szalagszín • szalagok anyaga	Tatra szerelt rúd • Rúdhossz • Szalagok száma • A szalagok közötti átlagos távolság • Víz feletti magasság • Szalagszín • Szalagok anyaga
A hajó oldala és tatja közötti zsinórfüggöny • függöny hossza • szalagok száma • a szalagok közötti átlagos távolság • víz feletti magasság • szalagszín • szalagok anyaga	Tatra szerelt zsinórfüggöny • Függöny hossza • Szalagok száma • A szalagok közötti átlagos távolság • Víz feletti magasság • Szalagszín • Szalagok anyaga

O. A kirakodás vagy a hajó kikötői tartózkodása során gyűjtött megfigyelési adatokra vonatkozó előírások

A lobogójuk alatt közlekedő és az SPRFMO által szabályozott fajok feldolgozatlan egyedeit (azaz egész hal, bármely testrész eltávolítása nélkül) kirakodó halászhajók vonatkozásában, amennyiben e kirakodások megfigyelés tárgyát képezik, a szerződő felek és az együttműködő nem szerződő felek a következő információkat gyűjthetik és küldhetik be:

1. Minden egyes megfigyelt kirakodás vonatkozásában a következő hajóadatok:

- a) A hajó jelenlegi lobogója
- b) A hajó neve
- c) A halászhajó lajstromszáma
- d) Nemzetközi rádióhívójel (ha van)
- e) Lloyd's/IMO-szám (ha van)
- f) A hajó típusa (a megfelelő ISSCFV-kódokat kell használni)
- g) A halászati módszer(ek) típusa (a megfelelő ISSCFG-kódokat kell használni)

2. Minden egyes megfigyelt kirakodás vonatkozásában a következő megfigyelési adatok:

- a) A megfigyelő neve
- b) A megfigyelő szervezete
- c) A kirakodás helye szerinti ország (szabványos hárombetűs ISO-országkód)
- d) Kikötő / kirakodási hely

3. Minden egyes megfigyelt kirakodás vonatkozásában a következő adatok:

- a) A kirakodás napja és időpontja (UTC-formátumban)
- b) Az út első napja – amennyire lehetséges
- c) Az út utolsó napja – amennyire lehetséges
- d) Indikatív halászterület (tizedes értékekben megadott szélesség/hosszúság, 1 szögperces felbontás – amennyire lehetséges)
- e) Fő célfajok (FAO-fajkód)
- f) Kirakodáskori állapot fajonként (FAO-fajkód)
- g) A megfigyelt kirakodási művelet során kirakodott (élő-) tömeg fajonként (kilogrammban)

Ezenkívül a kirakodás vagy a hajó kikötői tartózkodása során megfigyelt fajok esetében a hosszgyakorisági adatok, a biológiai adatok és/vagy az azonosító jelek begyűjtésére vonatkozó adatok gyűjtésének az e melléklet E., F., illetve I pontjában leírt szabványokat kell követnie.

A G. (járulékos fogás) és a H. szakasz (veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák) nem releváns a megfigyelt kirakodások vonatkozásában. Az I. (azonosító jelek begyűjtése), a J. (hierarchia) és a K. (kódhasználati előírások) szakaszban foglalt előírásokat azonban be kell tartani, ha alkalmazandók.

XI. MELLÉKLET

Kikötési kérelem

Hajóazonosítás:

A hajó neve	A hajó lobogója	IMO-szám	Rádió hívójele	Külső azonosító

Kikötési kérelem:

Tervezett érkezési kikötő²	Kikötő	A kikötés célja³	Érkezés tervezett	Érkezés tervezett	Aktuális dátum

Az SPRFMO által folytatott gazdálkodás tárgyát képező, fedélzeten tartott fajok:

Faj	A fogás helye szerinti FAO-terület	A termék állapota	A fedélzeten tartott rakomány összömege	Átrakásra/kirakodásra szánt mennyiség	Az átrakott/kirakodott mennyiség átvevője

Amennyiben a fedélzeten nincsenek az SPRFMO által szabályozott fajok vagy az ilyen fajokból származó halászati termékek, akkor azt kell beírni, hogy „nincs”.

A vonatkozó halászati engedély részletei:

² Az SPRFMO kikötő-nyilvántartásában szereplő kijelölt kikötőnek kell lennie.

³ Pl. kirakodás, átrakás, üzemanyag-feltöltés

Azonosító	Kiállító hatóság	Érvényes ség	Halászati terület(ek)	Faj	Halász eszköz

- Csatolták-e a személyzeti jegyzék egy példányát? IGEN/NEM

XII. MELLÉKLET

A kikötői ellenőrzés összefoglaló eredményei

Ellenőrzési adatok:

Ellenőrzési jelentés száma		Főellenőr neve	
Kikötő szerinti állam		Ellenőrző hatóság	
Ellenőrzési kikötő		A kikötés célja	
Az ellenőrzés kezdőnapja		Az ellenőrzés kezdőidőpontja	
Az ellenőrzés zárónapja		Az ellenőrzés záróidőpontja	
Érkezett-e előzetes értesítés?		Az előzetes értesítésben szereplő adatok összhangban álltak-e az ellenőrzés eredményeivel?	

Hajóadatok:

A hajó neve		A hajó lobogója	
Hajótípus		IRCS	
Külső azonosító		IMO-szám	
Hajótulajdonos			
A hajó üzemeltetője			

⁴ Ha az engedély átrakásra korlátozódik, a halászeszközhöz azt írja be, hogy „átrakás”.

Hajóparancsnok (és állampolgársága)			
Hajóügynök			
A fedélzeten van-e VMS?		VMS-típus	

Vonatkozó halászati engedélyek:

Engedélyazonosító		Kiállító hatóság	
Érvényesség		Halászfőterületek	
Faj		Halászeszköz ⁵	
A hajó szerepel-e az SPRFMO által engedélyezett hajók listáján?		Jelenleg rendelkezik-e engedéllyel?	

Az SPRFMO által szabályozott, kirakodott fajok (e kikötés során):

Faj	A fogás helye szerinti FAO-terület	A termék állapota	Bejelentés szerinti kirakodott mennyiség	Kirakodott mennyiség

Az SPRFMO által szabályozott, fedélzeten tartott fajok:

Faj	A fogás helye szerinti FAO-terület	A termék állapota	Bejelentés szerinti, fedélzeten tartott mennyiség	Fedélzeten tartott mennyiség

⁵ Ha az engedély átrakásra vonatkozik, a halászeszközhöz azt írja be, hogy „átrakás”.

--	--	--	--	--

Az SPRFMO által szabályozott, átrakás keretében átvett fajok (e kikötés során):

Faj	A fogás helye szerinti FAO-terület	A termék állapota	Bejelentés szerinti átvett mennyiség	Átvett mennyiség

Vizsgálatok és eredmények:

Szakasz	Megjegyzések
A hajónaplók és egyéb dokumentumok vizsgálata	
A fedélzeten lévő halászeszköz típusa	
Az ellenőrök megállapításai	
Nyilvánvaló jogsértések (a vonatkozó jogi eszközökre való hivatkozással)	
A parancsnok megjegyzései	
Meghozott intézkedések	

A hajóparancsnok aláírása
Az ellenőr aláírása

XIII. MELLÉKLET

A „más aggasztó állapotú fajok” jegyzéke

Tudományos név	Magyar név	Hárombetűs kód
<i>Carcharhinus longimanus</i>	Fehérfoltú cápa	OCS
<i>Carcharodon carcharias</i>	Fehér cápa	WSH
<i>Cetorhinus maximus</i>	Óriáscápa	BSK
<i>Lamna nasus</i>	Heringcápa	POR
<i>Manta spp.</i>	Ördögráják	MNT
<i>Mobula spp.</i>	Ördögrájafélék m.n.j.	RMV
<i>Rhincodon typus</i>	Cetcápa	RHN